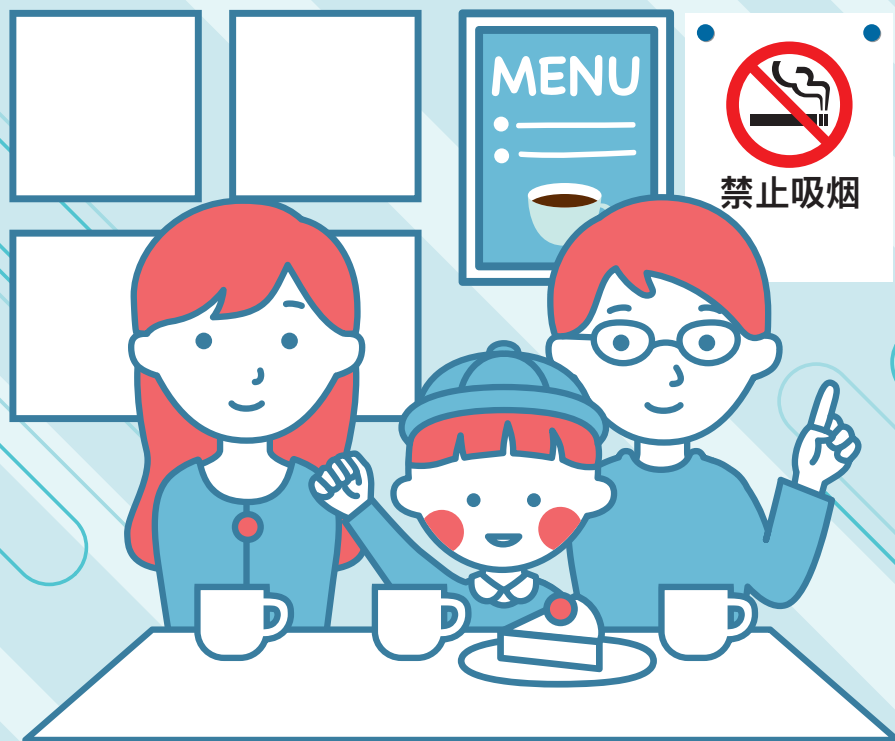


修改健康增进法·东京都二手烟预防条例

自2020年4月1日起,

原则上室内禁止吸烟



在指定区域外禁止吸烟

二手烟预防对策的目的

据调查,在日本每年有大约15,000人死于二手烟,这表明了二手烟与肺癌、缺血性心脏病等多种疾病有关。

为预防二手烟给人体健康带来的不利影响,国家和东京都正在法律和条例的层面上采取相应措施,加强环境管理,以便人们能自主抵制二手烟。

主要限制内容

- ◇2020年4月1日起,随着修改健康增进法·东京都二手烟预防条例的全面实施,原则上,所有设施均实施室内禁烟,只有在符合标准的吸烟区内,才能吸烟。如需吸烟,请务必移步至指定地点。
- ◇在指定区域外吸烟者有可能因违反法规而面临罚款等后果。
- ◇户外吸烟规则区市町村可自行设定规则。详细信息请联系您所在的区市町村。



在可吸烟的场所吸烟时,为避免周围的人遭受二手烟,请多加注意。

可吸烟的场所

如需吸烟,请务必移步至指定地点。
注意,未满20岁人士不能进入吸烟场所。



学校、医院、儿童福利设施、政府机关等

在室内完全禁止吸烟。
在特定户外吸烟区,可以吸烟。
如果没有特定户外吸烟区,由于用地内禁烟,您不能吸烟。

饮食店

下述吸烟室中可吸烟。

- ①专用吸烟室...仅用于吸烟的吸烟室
- ②加热式香烟专用吸烟区...仅限加热型烟草,且允许边吸烟边饮食的吸烟室
- ③吸烟区...无员工饮食店的吸烟位
在吸烟区里,也可以做吸烟以外的事情,例如饮食。
- ④吸烟室...以吸烟为主要目的的酒吧、深夜酒类饮食店等

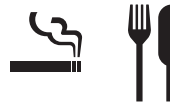
①专用吸烟室



②加热式香烟专用吸烟区



③吸烟区



④吸烟室



公司·办公室、娱乐设施、酒店的公共区域等

下述吸烟室中可吸烟。

- ①专用吸烟室...仅用于吸烟的吸烟室
- ②加热式香烟专用吸烟区...仅限加热型烟草,且允许边吸烟边饮食的吸烟室

以下场所不受限制。

- 人的居住场所,如住房、阳台和入住设施的私人房间等
- 酒店或日式旅馆的客房、铁道交通或船舶里用于住宿的客房

张贴标识

◇关于饮食店的标识

在店面设有关于店内吸烟情况的标识。
此外,还在吸烟室的出入口设有相关标识。

◇关于其他设施的标识

若室内设有可吸烟的场所,跟饮食店一样,
要在设施出入口和吸烟室的出入口设有相关标识。
※饮食店以外的部分设施有可能没有张贴禁烟标识。

参考标识



2020年3月発行 東京都福祉保健局 登记号码(31)303

東京都福祉保健局网站

<https://www.fukushihoken.metro.tokyo.lg.jp/kensui/kitsuen/leaflet/shisetsukanrihandbook.html>



リサイクル適性 (A)

この印刷物は、印刷用の紙へリサイクルできます。